

Az EU+ ország neve	
A nemzeti hatóság címe	
Az adott EU+ ország információi arra vonatkozóan, hogy hogyan és hol kell benyújtani ezt a formanyomtatványt	<i>Ez a hely arra szolgál, hogy az EU+ országok feltüntessék e formanyomtatvány benyújtásának módozatait. Hogyan kell benyújtani ezt a formanyomtatványt? Milyen címre? Milyen határidővel?</i>

Családfelkutatási formanyomtatvány (felnőtt)

Miért kaptam ezt a formanyomtatványt?

Ezen ország hatóságai azért adták Önnek ezt az formanyomtatványt ⁽¹⁾, mert Ön nemzetközi védelem iránti kérelmet nyújtott be, és kijelentette, hogy az Európai Unió valamely tagállamában vagy valamely társult országban (a továbbiakban: EU+ országok) családtagja van.

Az Európai Unió tagállamai: Belgium, Bulgária, Csehország, Dánia, Németország, Észtország, Írország, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Horvátország, Olaszország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Hollandia, Ausztria, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovénia, Szlovákia, Finnország, Svédország. A négy társult ország: Izland, Liechtenstein, Norvégia és Svájc.

Az Ön által e formanyomtatványon megadott információk segíteni fogják ezen ország hatóságait abban, hogy megtalálják a családtagjait, kiemelten kezeljék az ügyét, és eldöntsék, hogy mely EU+ országnak kell megvizsgálnia a kérelmét. Mivel Önnek családtagjai vannak egy másik EU+ országban, előfordulhat, hogy a kérelme megvizsgálásáért az a másik ország a felelős, ahol a családtagja tartózkodik.

Fontos! Szóljon a hatóságoknak, ha bármilyen támogatásra van szüksége ennek a formanyomtatványnak a kitöltéséhez.

Miért kértek arra, hogy töltsen ki ezt a formanyomtatványt?

Ezen ország hatóságainak tudniuk kell, hogy van-e családtagja az EU+ országok valamelyikében. Ha igen, előfordulhat, hogy a kérelme kezeléséért az e családtagok lakóhelye szerinti ország a felelős.

Ezen ország hatóságai segíteni szeretnének abban is, hogy újraegyesülhessen az EU+ országokban élő családtagjaival, ha együtt kíván lenni velük. Ha szeretné, hogy újraegyesítsék a családtagjával, tájékoztasson bennünket, mi pedig megvizsgáljuk, hogy ez lehetséges-e, és megpróbáljuk megvalósítani. Ha nem szeretné a családtagjával való újraegyesítést, ezt a lehető leghamarabb jelezze nekünk.

⁽¹⁾ PDF: BZ-01-25-006-HU-N és Print: BZ-01-25-006-HU-C.

Kivel valósítható meg a családegyesítés?

Ön egy olyan családtaggal egyesíthető, aki már valamely EU+ országban él. E személyek a következők:

- az Ön felesége vagy férje – azaz házastársa;
- az Ön élettársa, akivel stabil kapcsolata van ⁽²⁾;
- az Ön 18 év alatti gyermeke ⁽³⁾.

Az egyesítés olyan személlyel is megvalósulhat, aki az Ön gondoskodását igényli, vagy olyan személlyel, akinek a gondoskodására Ön rászorul, az alábbiak miatt:

- terhesség;
- újszülött gyermek;
- súlyos mentális betegség;
- súlyos testi betegség;
- súlyos fogyatékoság;
- súlyos pszichológiai trauma;
- idős kor.

Ez a személy lehet:

- az Ön (kiskorú vagy nagykorú) gyermeke;
- az Ön testvére;
- az Ön szülője.

Ha családtagja van valamely EU+ országban, Önt a következő jogok illetik meg.

- Tájékoztatást kérhet olyan személyektől és szervezetektől, akik/amelyek segítséget tudnak nyújtani Önnek a formanyomtatvány kitöltésében.
- Tájékoztatást kérhet azokról a nemzeti, nemzetközi és egyéb releváns szervezetekről, amelyek megkönnyíthetik családtagjainak azonosítását és felkutatását.
- Meghallgatás szervezhető annak meghatározása érdekében, hogy mely EU+ ország felelős az Ön nemzetközi védelem iránti kérelmének megvizsgálásáért, kivéve, ha indokolt a meghallgatás mellőzése.
- Ön akár szóban, akár dokumentumok formájában bármilyen információt benyújthat, amely segíthet a családtagok hollétének megállapításában.
- További információkat kérhet az ügyével kapcsolatban.

Mit kell szerepeltetnem a formanyomtatványon?

Ahhoz, hogy ezen ország hatóságai újraegyesíthessék Önt családtagjaival, Önnek a lehető legtöbb, családtagjaira vonatkozó információt meg kell osztania velünk. Idetartoznak a valamely EU+ országban tartózkodó családtagjára vagy Önnel eltartotti viszonyban álló személyre vonatkozó alapvető információk, mint például:

⁽²⁾ Ha az EU+ ország joga vagy gyakorlata az élettársakat a harmadik országok állampolgáira vonatkozó jogszabályai alapján a házastársakhoz hasonló módon kezeli.

⁽³⁾ Ez az Ön biológiai vagy örökbefogadott gyermekére vonatkozik.

- személyes adatok;
- hol élnek jelenleg;
- elérhetőségi adatok;
- az érintettek adott országban fennálló jogállására vonatkozó információk (menedékkérői jogállással, tartózkodási engedéllyel vagy korábbi nemzetközi védelmi jogállás alapján az adott ország állampolgárságával rendelkeznek-e);
- a kapcsolatot igazoló esetleges dokumentumok vagy bizonyítékok.

Miért fontosak ezek az információk?

Minél több információt ad meg, annál könnyebb ezen ország hatóságai számára, hogy felvegyék a kapcsolatot annak az országnak a hatóságaival, ahol a családtagja tartózkodik, meggyőződjenek a kapcsolatról, és a lehető leghamarabb újraegyesítsék Önt a családtagjával.

Előfordulhat, hogy arra kéri, vegyen részt egy meghallgatáson, vagy további kérdéseket tesznek fel Önnek, hogy többet tudjanak meg a kapcsolatról és a személy hollétéről.

Ne aggódjon, ha nem rendelkezik minden információval. Adja meg a lehető legtöbb információt, és ezen ország hatóságai minden tőlük telhetőt megtesznek az eljárás megkezdése érdekében. Ha rendelkezik bármilyen dokumentummal, a lehető leghamarabb nyújtsa be azokat ezen ország hatóságainak.

Hogyan kell kitölteni ezt a formanyomtatványt?

1. lépés: Töltse ki a formanyomtatvány 1. részét. Ezzel gyűjtjük össze az Ön személyes adatait.

2. lépés: Töltse ki a formanyomtatványnak az Ön családtagjára (családtagjaira) vonatkozó részét/részeit minden egyes családtagra vonatkozóan.

- Házastárs vagy élettárs (2. rész).
- Kiskorú gyermek (3. rész).
Ha több gyermeke van EU+ országokban, minden egyes gyermekre vonatkozóan töltse ki a formanyomtatványnak ezen részét.
- Eltartott személy (4. rész).
Töltse ki ezt a részt, ha:
 - az Ön (felnőtt) gyermeke, testvére vagy szülője rászorul az Ön gondoskodására, mert kiszolgáltatott helyzetben van;
 - Ön kiszolgáltatott helyzetben van, és (felnőtt) gyermeke, testvére vagy szülője gondoskodására szorul.

3. lépés: Rajzolja le a családfáját (5. rész), amelyen tüntesse fel az összes családtagot. Ez hasznos lehet a jövőbeni családfelkutatási erőfeszítésekhez vagy annak megismeréséhez, hogy vannak-e más személyek, akikkel kezdeményezhető a családdegysítés.

Ki segíthet a formanyomtatvány kitöltésében?

Ha bármilyen támogatásra van szüksége e formanyomtatvány kitöltéséhez, beleértve a jogi segítségnyújtást is, lehetősége van ezt kérni. Ha valamit nem ért, segítséget kérhet ezen ország hatóságaitól. A jogi tanácsadók köréről további információkat a felelősség megállapítására irányuló eljárásról szóló tájékoztató füzetben talál. A formanyomtatvány kitöltéséhez nyelvi segítséget is kérhet.

Az adott EU+ ország információi azokról a SZEMÉLYEKRŐL és SZERVEZETEKRŐL, akik/ amelyek segítséget nyújtanak a sablon kitöltésében és JOGI TANÁCSADÁST biztosítanak.

Hogyan egyesíthetnek újra a családtaggal?

- Először is, ezen ország hatóságai felülvizsgálják az Ön által megadott információkat. Előfordulhat, hogy egy másik meghallgatásra is meghívják Önt.
- Amennyiben lehetséges, ezen ország hatóságai kérelmet küldenek annak az EU+ országnak, ahol a családtagja tartózkodik.

Fontos! Önnek és családtagjának egyaránt bele kell egyeznie a családegyesítésbe. Ha bármelyikük nemet mond, ezen ország hatóságai nem folytatják az eljárást. Amennyiben Ön beleegyezik a családegyesítésbe, fel fogják kérni, hogy írásban adja meg hivatalos hozzájárulását a családegyesítéshez. Hozzájárulását egy másik formanyomtatványon kell majd benyújtania.

- Az az ország, ahol a családtagja tartózkodik, felülvizsgálja a kérelmet, és ellenőrzi a dokumentumokat.
- Amennyiben a kérelmet elfogadják, ezen ország hatóságai átszállítják Önt a másik országba, hogy újra a családtagjával lehessen.

Ezen ország hatóságai nem fogják az Ön akarata ellenére megvalósítani a családegyesítést semmilyen személlyel. A hozzájárulás azt jelenti, hogy mindketten hozzájárulnak ahhoz, hogy nemzetközi védelem iránti kérelmét abban az országban vizsgálják meg, ahol a családtagja vagy eltartottja tartózkodik. Ha Ön vagy családtagja nem adja a hozzájárulását, ezen ország hatóságai nem indítják meg a családegyesítési eljárást. Hozzájárulását az átadásra vonatkozó határozat meghozatala előtt bármikor visszavonhatja.

A családegyesítési ügyeket mindkét országban prioritásként kezelik. Ez azt jelenti, hogy ha az Ön esetében kezdeményezhető a családegyesítés, a hatóságok a lehető leghamarabb feldolgozzák az ügyét.

A következőket kell tudnia

- Az átadásra vonatkozó határozat meghozatala előtt bármikor meggondolhatja magát és visszavonhatja a hozzájárulását.
- Önnek nem kell senkinek sem fizetnie ahhoz, hogy családtagjaival egyesüljön – a költségeket a hatóságok fedezik.
- A családegyesítési ügyeket prioritásként kezelik, így a hatóságok a lehető leggyorsabban feldolgozzák az Ön ügyét.

Mit jelent a családegyesítés?

- Nemzetközi védelem iránti kérelmét abban az országban vizsgálják meg, ahol családtagja jogszerűen tartózkodik ⁽⁴⁾.

A családegyesítés nem jelenti azt, hogy Ön tartózkodási engedélyt kap a szóban forgó országban.

Nem tudom, hogy hol van a családtagom. Tudnak segíteni?

Ha tudja, hogy a családtagja valamely EU+ országban tartózkodik, de nem biztos abban, hogy hol, segítséget kérhet családfelkutatási szervezetektől, amelyek segíthetnek megtalálni a családtagját. Tájékoztassa ezen ország hatóságait, ha ilyen segítségre van szüksége.

Az adott EU+ ország családfelkutatási szervezetekre vonatkozó információi..

Hogyan fogják kezelni az általam szolgáltatott információkat?

Az Ön által megadott információkat bizalmasan kezelik. Ezeket soha nem osztják meg olyan országgal, amely nem szerepel az EU+ országok listáján (lásd e formanyomtatvány 1. oldalát), illetve Ön vagy családtagja származási országával vagy a korábbi szokásos tartózkodási helye szerinti országával. Az információkat biztonságos módon nyújtják be annak az EU+ országnak, ahol az Ön családtagja tartózkodik, hogy az adott ország hatóságai megállapíthassák, hogy az Önök kapcsolata megfelel-e a családegyesítés feltételeinek. Szükség esetén a hatóságok vagy szervezetek felvehetik a kapcsolatot a családtagjával, hogy további kérdéseket tegyenek fel.

⁽⁴⁾ A jogszerű tartózkodás azt jelenti, hogy a személy megfelel az országba való belépés, az országban való tartózkodás vagy letelepedés feltételeinek.

1. RÉSZ: A KÉRELMEZŐ SZEMÉLYES ADATAI

Ügyszám:

Utónév	
Családi név	
Életkor	
Nem	
Születési idő (év/hónap/nap)	
Születési hely	
A származási országból való távozás dátuma	
Állampolgárság(ok)	
Cím/tartózkodási hely	
Elérhetőségek (e-mail-cím, közösségimédia-fiók, telefonszám)	
☐	Megerősítem, hogy van olyan családtagom, aki valamely EU+ országban tartózkodik.
Ez a családtagom (több lehetőség választható)	☐ a házastársam vagy élettársam (2. rész) ☐ kiskorú gyermek (3. rész) ☐ a segítségemre szoruló személy, vagy olyan személy, akinek én szorulok rá a segítségére (4. rész)
Egyéb releváns információk	
Dátum és a kérelmező aláírása	

2. RÉSZ: A HÁZASTÁRS VAGY ÉLETTÁRS SZEMÉLYES ADATAI

Utónév	
Családi név	
Egyéb használt nevek	
Életkor	
Nem	
Születési idő (év/hónap/nap)	
Születési hely	
A házasságkötés helye vagy a kapcsolat létrejöttének helye	
A házasságkötés vagy a kapcsolat kezdetének időpontja	
Házasság vagy élettársi kapcsolat típusa (több lehetőség választható)	☐ vallási szertartás ☐ anyakönyvi nyilvántartásba vétel ☐ bejegyzett élettársi kapcsolat ☐ egyéb (kérjük megnevezni):
Jelenlegi vagy utolsó ismert tartózkodási hely az EU+ országokban (ország, város)	
A személy tartózkodási jogállása az EU+ országban	☐ nemzetközi védelmet kérelmező személy ☐ nemzetközi védelemben részesülő személy ☐ huzamos tartózkodás ☐ elszállásolt személy ☐ állampolgár ☐ nem ismert
A származási országból való távozás dátuma	
Állampolgárság(ok)	
Személyi szám / ügyszám (ha az EU+ országban rendelkezésre áll azonosító szám)	

Cím/tartózkodási hely	
Elérhetőségek (e-mail-cím, közösségimédia-fiók, telefonszám)	
A családegyesítésre való hajlandóság	
Szeretné-e, ha egyesítenék ezzel a személlyel? ☐ Igen, szeretném a családegyesítést. Ebben az esetben Önnek és családtagjának írásban kell hivatalos hozzájárulását megadnia. A hivatalos hozzájárulást egy másik formanyomtatványon fogják kérni. ☐ Nem, nem szeretném a családegyesítést. Ha nem szeretné a családegyesítést, megindokolhatja, hogy miért. Ezeket az információkat bizalmasan kezeljük.	
A lehetséges sebezhetőségekre vagy humanitárius okokra vonatkozó releváns információk	
Itt megemlíthet minden olyan releváns információt, amelyet fontos, hogy a hatóságok ismerjenek a családtagjával kapcsolatban (sebezhetőségek, különleges szükségletek vagy humanitárius okok).	
Mikor és hol került kapcsolatba utoljára ezzel a személlyel?	
Van-e más, aki tudhatja családtagjának hollétét? Amennyiben igen, kérjük, adja meg e személy elérhetőségét. Felvette-e a kapcsolatot ezzel a személlyel?	

Felvette-e a kapcsolatot bármely szervezettel e személy felkutatása érdekében? *Ha igen, kérjük, fejtse ki (a szervezet neve, a felkutatás állása/eredménye).*

Írja le, hogy milyen dokumentumokkal/bizonyítékokkal rendelkezik, amelyek igazolják a kapcsolatot.

Például házassági anyakönyvi kivonat, születési anyakönyvi kivonat, személyazonosító okmányok másolata, a családtag fényképei, egyéb. A hatóságok arra fogják kérni, hogy nyújtsa be ezeket a dokumentumokat vagy bizonyítékokat.

Egyéb releváns információk

3. RÉSZ: A KISKORÚ GYERMEK SZEMÉLYES ADATAI

Ha több gyermeke van EU+ országokban, minden egyes gyermekre vonatkozóan töltsse ki a formanyomtatványnak e részét.

Utónév	
Családi név	
Egyéb használt nevek	
Életkor	
Nem	
Születési idő (év/hónap/nap)	
Születési hely	
Jelenlegi vagy utolsó ismert tartózkodási hely az EU+ országokban (ország, város)	
A személy tartózkodási jogállása az EU+ országban	☐ nemzetközi védelmet kérelmező személy ☐ nemzetközi védelemben részesülő személy ☐ huzamos tartózkodás ☐ elszállásolt személy ☐ állampolgár ☐ nem ismert
A származási országból való távozás dátuma	
Állampolgárság(ok)	
Személyi szám / ügyszám (ha az EU+ országban rendelkezésre áll azonosító szám)	
Cím/tartózkodási hely	
Elérhetőségek (e-mail-cím, közösségimédia-fiók, telefonszám)	
A gyám elérhetőségei, ha rendelkezésre állnak	
Utónév	

A családegyesítésre való hajlandóság

Szeretné-e, ha egyesítenék ezzel a személlyel?

☐ Igen, szeretném a családegyesítést.

Ebben az esetben Önnek és családtagjának írásban kell hivatalos hozzájárulását megadnia. A hivatalos hozzájárulást egy másik formanyomtatványon fogják kérni.

☐ Nem, nem szeretném a családegyesítést.

Ha nem szeretné a családegyesítést, megindokolhatja, hogy miért. Ezeket az információkat bizalmasan kezeljük.

A lehetséges sebezhetőségekre vagy humanitárius okokra vonatkozó releváns információk

Itt megemlíthet minden olyan releváns információt, amelyet fontos, hogy a hatóságok ismerjenek a családtagjával kapcsolatban (sebezhetőségek, különleges szükségletek vagy humanitárius okok).

Mikor és hol került utoljára kapcsolatba ezzel a személlyel?

Van-e más, aki tudhatja családtagjának hollétét? Amennyiben igen, kérjük, adja meg e személy elérhetőségét. Felvette-e a kapcsolatot ezzel a személlyel?

Felvette-e a kapcsolatot bármely szervezettel e személy felkutatása érdekében? Ha igen, kérjük, fejtse ki (a szervezet neve, a felkutatás állása/eredménye).

Írja le, hogy milyen dokumentumokkal/bizonyítékokkal rendelkezik, amelyek igazolják a kapcsolatot.

Például házassági anyakönyvi kivonat, születési anyakönyvi kivonat, személyazonosító okmányok másolata, a családtag fényképei, egyéb. A hatóságok arra fogják kérni, hogy nyújtsa be ezeket a dokumentumokat vagy bizonyítékokat.

Egyéb releváns információk

4. RÉSZ: ELTARTOTT SZEMÉLYRE VONATKOZÓ SZEMÉLYES INFORMÁCIÓK

A személyhez fűződő kapcsolat	☐ gyermek (felnőtt) ☐ testvér ☐ szülő
Kérjük, válasszon: ☐ Ez a személy a segítségemre szorul. ☐ E személy segítségére szorulok.	
Utónév	
Egyéb használt nevek	
Életkor	
Nem	
Születési idő (év/hónap/nap)	
Születési hely	
Az eltartotti kapcsolat típusa (több lehetőség választható)	Válassza ki, hogy ez a személy milyen okból szorul rá az Ön segítségére, vagy Ön miért szorul rá az adott személy segítségére: ☐ terhesség ☐ újszülött gyermekről való gondoskodás ☐ súlyos mentális betegség ☐ súlyos testi betegség ☐ súlyos fogyatékoság ☐ súlyos pszichés trauma ☐ idős kor ☐ egyéb (kérjük megnevezni):
Jelenlegi tartózkodási hely az EU+ országokban (ország, város)	

A személy tartózkodási jogállása az EU+ országban	☐ nemzetközi védelmet kérelmező személy ☐ nemzetközi védelemben részesülő személy ☐ huzamos tartózkodás ☐ elszállásolt személy ☐ állampolgár ☐ nem ismert
A származási országból való távozás dátuma	
Állampolgárság(ok)	
Személyi szám / ügyszám (ha az EU+ országban rendelkezésre áll azonosító szám)	
Cím/tartózkodási hely	
Elérhetőségek (e-mail-cím, közösségimédia-fiók, telefonszám)	
A családegyesítésre való hajlandóság	
Szeretné-e, ha egyesítenék ezzel a személlyel? ☐ Igen, szeretném a családegyesítést. Ebben az esetben Önnek és családtagjának írásban kell hivatalos hozzájárulását megadnia. A hivatalos hozzájárulást egy másik formanyomtatványon fogják kérni. ☐ Nem, nem szeretném a családegyesítést. Ha nem szeretné a családegyesítést, megindokolhatja, hogy miért. Ezeket az információkat bizalmasan kezeljük.	

A lehetséges sebezhetőségekre vagy humanitárius okokra vonatkozó releváns információk

Itt megemlíthet minden olyan releváns információt, amelyet fontos, hogy a hatóságok ismerjenek a családtagjával kapcsolatban (sebezhetőségek, különleges szükségletek vagy humanitárius okok).

Mikor és hol került utoljára kapcsolatba ezzel a személlyel?

Van-e más, aki tudhatja családtagjának hollétét? Amennyiben igen, kérjük, adja meg e személy elérhetőségét. Felvette-e a kapcsolatot ezzel a személlyel?

Felvette-e a kapcsolatot bármely szervezettel e személy felkutatása érdekében? Ha igen, kérjük, fejtse ki (a szervezet neve, a felkutatás állása/eredménye).

Írja le, hogy milyen dokumentumokkal/bizonyítékokkal rendelkezik, amelyek igazolják a kapcsolatot.

Például házassági anyakönyvi kivonat, születési anyakönyvi kivonat, személyazonosító okmányok másolata, a családtag fényképei, egyéb. A hatóságok arra fogják kérni, hogy nyújtsa be ezeket a dokumentumokat vagy bizonyítékokat.

Egyéb releváns információk

5. RÉSZ: CSALÁDFA (NEM KÖTELEZŐ)

Az alábbi keretes részben megrajzolhatja a családfáját. Ügyeljen arra, hogy a közvetlen családtagjait tüntesse fel. A közvetlen családtagjai közé az Ön házastársa, gyermeke vagy gyermekei, szülei és testvérei tartoznak. Ha lehetséges, jelölje meg, hogy egyes családtagjai jelenleg melyik országban élnek. A családfára az alábbi ábrán látható egy példa.

